***06.18.23 Sunday 12:00pm***

Верою Енох переселен был так, что не видел смерти; и не стало его, потому что Бог переселил его. Ибо прежде переселения своего получил он свидетельство, что угодил Богу (Евр.11:5).

***By faith Enoch was taken away so that he did not see death, "AND WAS NOT FOUND, BECAUSE GOD HAD TAKEN HIM"; for before he was taken he had this testimony, that he pleased God. (Hebrews 11:5).***

***Угодить Богу***

***Часть 4***

***To please God***

***Part 4***

При рассматривании этого уникального места Писания мы отметили, что хотя Енох, отмеченный в этом стихе, и относится к эталону героев веры – он стоит в определённом уединении от всех других героев веры, приведённых в этой главе для подражания их веры.

***When looking at this unique verse we noted that although Enoch was noted in this passage and is part of the standard of heroes or faith, he stands apart from all other heroes of faith that are mentioned in this chapter to imitate their faith.***

Потому что, в отличии от Еноха, о всех других героях веры сказано: «Все сии умерли в вере, не получив обетований, а только издали видели оные, и радовались, и говорили о себе, что они странники и пришельцы на земле (Евр.11:13).»

***Because apart from Enoch, of all the other heroes of faith it is written: These all died in faith, not having received the promises, but having seen them afar off were assured of them, embraced them and confessed that they were strangers and pilgrims on the earth. (Hebrews 11:3).***

А посему, в словах разбираемого нами стиха, представлено откровение уникального по своему роду обетования, состоящего в том, что Бог, после того, когда мы взрастим, рождённого нами Мафусала в образ мужа совершенного, который достигнет полноты возраста Христова, в символическом образе, состоящем в числе 300, Он намерен переселить нас на небо, минуя положенную всем смерть.

***And thus, in the words of this verse that we are studying is presented a revelation that contains a unique promise that is comprised of the fact that God, after a person has grown his Methuselah in the dignity of a perfect man, who will reach 300 years of age, intends to relocate man to heaven, thereby allowing him to bypass death.***

Таким образом, в данном стихе вера человека представлена, в таком повиновении Вере Божией, в которой он призван победить и изгнать из тела своего смерть, в лице ветхого человека, переданного нам через суетное семя отцов, чтобы затем получить право на способность, платить цену за способность ходить пред Богом в течение 300 лет так, чтобы угодить Богу.

***Thus, in this verse the faith of a person is presented in a kind of obedience to the Faith of God in which he was called to overcome and banish death in his body in the face of the old man, passed along to us through the vain seed of our fathers, in order to then receive the right for the opportunity to pay the price to walk before God over a span of 300 years in order to please God.***

И таким путём, получить право на власть, быть переселённым на небо, минуя положенную всем смерть.

***And in this manner, receive the right to power to be relocated to heaven, bypassing death.***

Исходя из этого, не рождение Мафусала, в плане получения нашего оправдания в плоде правды, которое мы получили, пустив в оборот, полученный нами залог спасения, в семени оправдания, а хождение пред Богом в течение 300 лет, в котором мы взращивали своего Мафусала, является – угождением Богу.

***Based on this, it is not the birth of Methuselah with regard to receiving our justification in the fruit of righteousness which we received upon placing into circulation the deposit of salvation we received in the seed of justification, but walking before God over a span of 300 years during which we grow our Methuselah is – pleasing to God.***

Из откровений Писания следует, что переселение избранного Богом остатка на небо к Богу, минуя положенную всем смерть – это самая светлая часть надежды, в устроении нашего упования, которая была сокрыта от прежних веков и сохранялась для боящихся Бога, достигших последнего времени на небесах.

***According to revelation from Scripture it follows that relocation to heaven, to God, bypassing the death that is laid for us – is the brightest hope of our trust, which was hidden from previous generations and was saved for those that fear God for the end times in heaven.***

А посему, во всей полноте это уникальное обетование, призвано быть открытым боящимся Бога, только в последнее время, через повиновение нашей веры Вере Божией, представленной в Писании, в благовествуемых словах Апостолов и пророков, которые призваны Святым Духом, быть устами Бога и носителями семени слова.

***And thus, in all fulness, this unique promise is called to be revealed to those that fear God only in the end times through the obedience of our faith to the Faith of God that is presented in Scripture in the preached words of the Apostles and prophets, which are called by the Holy Spirit to be the mouth of God and carriers of the seed of the word.***

И определяется Писанием, обетование этой славной надежды, для боящихся Бога последних дней, как чистое и нетленное наследие во Христе Иисусе, сохраняемое для них на небесах, которое готово будет открыться только боящимся Бога, достигнувшим последнего времени в преддверии последней семидесятой седмины, после которой начнётся тысячелетнее Царство Христа и Его народа на земле.

***And Scripture defines this promise of the glorious hope for those that fear God in the end times as the pure and imperishable inheritance in Christ Jesus, kept for them in heaven, which is ready to be revealed only to saints that have reached the end times at the door of the seventieth week, after which will begin the millennial Kingdom of Christ and His nation on the earth.***

И слышал я, как муж в льняной одежде, находившийся над водами реки, подняв правую и левую руку к небу, клялся Живущим вовеки, что к концу времени и времен и полу времени, и по совершенном низложении силы народа святого, все это совершится.

Я слышал это, но не понял, и потому сказал: "господин мой! что же после этого будет?" И отвечал он: "иди, Даниил; ибо сокрыты и запечатаны слова сии до последнего времени.

Многие очистятся, убелятся и переплавлены будут в искушении; нечестивые же будут поступать нечестиво, и не уразумеет сего никто из нечестивых, а мудрые уразумеют.

Со времени прекращения ежедневной жертвы и поставления мерзости запустения пройдет тысяча двести девяносто дней. Блажен, кто ожидает и достигнет тысячи трехсот тридцати пяти дней.

А ты иди к твоему концу и упокоишься, и восстанешь для получения твоего жребия в конце дней" (Дан.12:7-13).

***Then I heard the man clothed in linen, who was above the waters of the river, when he held up his right hand and his left hand to heaven, and swore by Him who lives forever, that it shall be for a time, times, and half a time; and when the power of the holy people has been completely shattered, all these things shall be finished.***

***Although I heard, I did not understand. Then I said, "My lord, what shall be the end of these things?" And he said, "Go your way, Daniel, for the words are closed up and sealed till the time of the end.***

***Many shall be purified, made white, and refined, but the wicked shall do wickedly; and none of the wicked shall understand, but the wise shall understand. "And from the time that the daily sacrifice is taken away, and the abomination of desolation is set up, there shall be one thousand two hundred and ninety days.***

***Blessed is he who waits, and comes to the one thousand three hundred and thirty-five days. "But you, go your way till the end; for you shall rest, and will arise to your inheritance at the end of the days. (Daniel 12:7-13).***

Эти слова говорят о том, что пророки ветхого завета, в конце дней, вначале семидесятой седмины, восстанут для получения своего жребия, и вместе с боящимися Бога, получат свои нетленные тела.

***These words talk about how the prophets of the old testament, at the end of days during the beginning of the seventieth week, will rise up to receive their lot, and together with those that fear God, will receive their imperishable bodies.***

Апостол Петр назвал жребий, который мы получим со всеми освящёнными – упованием живым, относящимся к наследству нетленному, чистому, и неувядаемому.

***Apostle Paul called the lot which we will receive with all of the sanctified – a living trust that relates to the inheritance that is imperishable, pure, and unfading.***

Как написано:

***As written:***

«Благословен Бог и Отец Господа нашего Иисуса Христа, по великой Своей милости возродивший нас воскресением Иисуса Христа из мертвых к упованию живому, к наследству нетленному, чистому, неувядаемому,

Хранящемуся на небесах для вас, силою Божиею через веру соблюдаемых ко спасению, готовому открыться в последнее время (1Пет.1:3-5).

***Blessed be the God and Father of our Lord Jesus Christ, who according to His abundant mercy has begotten us again to a living hope [trust] through the resurrection of Jesus Christ from the dead,***

***to an inheritance incorruptible and undefiled and that does not fade away, reserved in heaven for you, who are kept by the power of God through faith for salvation ready to be revealed in the last time. (1 Peter 1:3-5).***

Достоинстве живого упования, состоящего в наследстве нетленном, в достоинстве нашего нетленного тела, как раз и призвано к последнему времени являться нашей главной, и благородной целью, которую мы можем наследовать, не иначе, как только, через познание благой, угодной, и совершенной воли Бога.

***The dignity of a living trust comprised of an imperishable inheritance in the dignity of our imperishable body, toward the end times is called to be our main and noble goal which we can inherit none other than through knowledge of the good, acceptable, and perfect will of God.***

Которая призвана для нас являться, той самой истиной, через познание которой, по словам Христа, мы призваны за счёт утверждённого нами оправдания, в лице рождённого нами Мафусала сделать нас свободными от рабства греха, чтобы получить право на власть - быть рабами праведности, и таким образом обрести право и способность ходить пред Богом, чтобы угодить Богу.

***Which is called to be for us the very truth through the knowledge of which, according to the words of Christ, we are called to – thanks to the justification we have affirmed in the face of Methuselah born to us – make us free from slavery to sin to receive the right to power to be servants of righteousness and in this manner, gain the right and ability to walk before God in order to please God.***

Как написано: «Тогда сказал Иисус к уверовавшим (или *утвердившимся в Его словах)* в Него Иудеям: если пребудете в слове Моем, то вы истинно Мои ученики, и познаете истину, и истина сделает вас свободными (Ин.8:31,32)».

***As written: Then Jesus said to those Jews who believed (those that were affirmed in His words) Him, "If you abide in My word, you are My disciples indeed. And you shall know the truth, and the truth shall make you free." (John 8:31-32).***

Из имеющейся констатации следует, что не посты и молитвы покаяния, сопряжённые с противными истине инкаунтерами, призваны сделать нам свободными от греха, а познание истины учения Иисуса Христа, пришедшего во плоти, призвано сделать нас свободными от греха, чтобы облечь нас в священную мантию учеников Христовых.

***It is not fasts and prayers of repentance, nor implemented encounters by the spirits of seduction that resist truth which are “supposedly” called to make saints free from sin, but rather the knowledge of the truth of the teaching of Jesus Christ Who came in the flesh is called to make us free from sin in order to clothe us in priestly and royal garments of disciples of Christ.***

Таким образом, исходя из данных слов Христа, для переселения на небо минуя положенную всем смерть – нам необходимо сочетаться с истиной Слова в брачном союзе, состоящем в вере в имеющееся нетленное наследие.

***In this manner, proceeding from these words of Christ, for relocation to heaven, bypassing death that is meant for all – it is necessary to unite with the truth of the preached word through a marital union, comprised of faith in this imperishable inheritance.***

Которое может быть нам открыто, только через пребывание в благовествуемом слове или же, в повиновении нашей веры Вере Божией, в словах посланников Бога – что и делает нас истинными учениками Христовыми или рабами праведности.

***Which could be opened to our heart only through our dwelling in the preached word, or the obedience of our faith to the Faith of God in the words of the messengers of God – which makes us true disciples of Christ, or servants of righteousness.***

Именно благородный статус ученика Христова – даёт нам способность познавать священное таинство истины или же, заключать с истиной брачный союз, который даёт нам право на власть – называть несуществующую державу жизни в своём теле как существующую.

***It is the noble and priestly status of a disciple of Christ – that is called to give us the ability to acknowledge truth or to make a marital union with the truth, which gives us the right to call the inexistent power of life in our body as existent.***

И, только такой брачный союз ученика Христова с истиной слова Божия – делает нас совершенными во Христе Иисусе или же, свободными от рабства царствующего греха, живущего в нашем теле, в лице ветхого человека с делами его.

***It is only this kind of marital union of a disciple of Christ with the truth of the word of God that makes us perfect in Christ Jesus, or free from slavery to reigning sin living in our body in the face of the old man with his works.***

И именно только такой брачный союз с истиной благовествуемого нам слова - облекает нас в благородное рабство праведности или же, в желанное господство над нами истины, которую мы сокрыли в сердце своём, в формате начальствующего учения Христова.

***And only such a marital union with the truth of the word preached to us – clothes us in noble slavery to righteousness, or the desirable rulership of truth over us, which we hid in our heart in the format of the reigning teaching of Christ.***

Которая выражает себя в плоде нашего кроткого языка, который мы взрастили в Едеме нашего сердца – в древо жизни. Именно кроткий язык, обузданный истиной слова Божия - представляет собою воцарение в нашем сердце благодати Божией, через праведность сердца, исповедуемую в плоде нашего кроткого языка.

***Which expresses itself in the fruit of our meek tongue which we have grown into the tree of life in the Eden of our heart. It is a meek tongue, bridled by the truth of the word of God – that represents the reign of the grace of God in our heart through the righteousness of the heart, which is proclaimed in the fruit of our meek tongue.***

Как написано: «Кроткий язык - древо жизни, но необузданный - сокрушение духа (Прит.15:4).»

***As written: A wholesome [meek] tongue is a tree of life, But perverseness in it breaks the spirit. (Proverbs 15:4).***

Таким образом, переселение на небо, в середине семидесятой седмины, минуя положенную всем нам смерть – это результат творчества правды, во взращивании нашего Мафусала, в хождении пред Богом в пустыне нашего освящения, куда увлёк нас Бог, чтобы дать нам оттуда наши виноградники, долину Ахор, и песни нашей юности, когда мы вышли из рабства Египта нашей смертной души.

***Thus, relocation to heaven during the middle of the seventieth week, bypassing death meant for all – is the result of the practice of righteousness in growing our Methuselah in our walk before God in the wilderness of our sanctification, where God led us, to give us our vineyards, valley of Achor, and the song of our youth when we left slavery to the Egypt of our mortal soul.***

В ожидании усыновления своего перстного тела, искуплением Христовым, чтобы получить юридическое право на переселение на небо, минуя положенную всем нам смерть.

***In anticipation of the adoption of our perishable body through the redemption of Christ, so that we could receive the legal right to relocate to heaven, bypassing the death that was meant for us all.***

Это откровение – является самым славным обетованием и главной целью нашего чистого и нетленного наследия, во Христе Иисусе, которое тесно связано с рядом других клятвенных обетований Бога, без облечения в которые, мы не будем допущены к переселению на небо, минуя положенную всем смерть, которую победил Енох.

***This promise is the most glorious promise and is the main goal of our imperishable and unsearchable inheritance in Christ Jesus, which is closely related to other sworn promises of God, without clothing into which, we will not be allowed to relocate to heaven, bypassing death, which Enoch had overcome.***

Так как все сии обетования, обслуживают обетование усыновления нашего тела искуплением Христовым, которое как раз и является неотъемлемой частью нашего нетленного наследия, так как все вместе они участвуют в устроении нашего тела в храм Святого Духа. В силу чего нам необходимо было ответить на три главных вопроса:

***Because all of the promises, including the promise of the adoption of our body through the redemption of Christ – is an integral part of our imperishable inheritance. Because of which, it was necessary for us to answer three main questions:***

**1. Вопрос:** что необходимо предпринять для того, чтобы получить право и способность ходить пред Богом, дабы угодить Богу и получить живое свидетельство в достоинстве нашего нетленного тела?

***First question: What must be done to receive the ability to pay the price for the right to walk before God in order to please God and receive a living testimony that we have pleased God?***

Этот вопрос мы с вами рассмотрели в образе события, которое произошло с Иаиром начальником Иудейской синагоги, который имел оправдание в полученном им залоге, состоящего в формате семени, в лице своей двенадцатилетней дочери.

***This question was already looked at by us in the image of the event that occurred with Jairus, the ruler of the Jewish synagogue, who had justification as a deposit he received in the format of a seed, in the face of his twelve-year-old daughter.***

И затем, посеяв его в смерти Господа Иисуса, в лице своей дочери, получил его в плоде оправдания в лице, рождённого им Мафусала, что сделало его способным платить цену за право и способность ходить пред Богом так, чтобы угодить Богу.

***And then, having sown it in the death of the Lord Jesus in the face of his daughter, he received it as the fruit of justification in the face of Methuselah born to him, which made him able to pay the price for the right and ability to walk before God in order to please God.***

**2. Вопрос:** какими критериями и характеристиками в Писании определяется полнота нашего чистого, нетленного и неисследимого наследия во Христе Иисусе?

***Second question: what criteria and characteristics in Scripture define the fulness of our pure, imperishable, and unsearchable inheritance in Christ Jesus?***

Которое не даётся нам в предмете некоего меню в ресторане, где мы можем что-то выбирать, а что-то оставить, учитывая, что за каждое клятвенное обетование, входящее в состав нашего нетленного и неисследимого наследия во Христе Иисусе необходимо платить цену?

***Which is given to us not as a menu in a restaurant where we can choose something or leave something, given that for every sworn promise that is part of our imperishable and unsearchable inheritance in Christ Jesus, a price must be paid.***

Так как каждое обетование даётся нам исключительно в формате семени, которое мы приняв в очищенную от мёртвых дел нашу совесть или нашу сердечную почву, призваны взрастить в плод духа.

***Because every promise is given to us exclusively in the format of a seed which we accepted in our conscience (or soil of our heart) that is cleansed from dead works, so that we can grow it into the fruit of the spirit.***

В определённом формате мы с вами уже рассмотрели и этот второй вопрос, в 12 составляющих, в которых определяется наш с вами жребий, в формате нашего чистого и нетленного наследия. И остановились на рассматривании вопроса третьего:

***In a certain format, we have already looked at the second question in the 12 components that define our lot, in the format of our pure and imperishable inheritance. And we have stopped to study the third question:***

**Вопрос третий:** какую цену необходимо заплатить, чтобы ходить пред Богом, чтобы угодить Богу, и наследовать наследие Бога Отца, которое Он дал Сыну Своему Иисусу Христу, которое мы призваны наследовать во Христе в семени слова, чтобы затем взрастить это семя в плод Царства Небесного, состоящего в державе жизни, воцарённой в нашем теле, на месте бывшей державы смерти?

***Third question: What price is necessary to pay to walk before God in order to please God and inherit the inheritance of God the Father which He gave to His Son Jesus Christ, which we are called to inherit in Christ in the seed of the word so that we could grow this seed into the fruit of the Kingdom of Heaven that is comprised of the power of life reigned in our body, in place of the power of death that was there before?***

И ходил Енох пред Богом; и не стало его, потому что Бог взял его (Быт.5:24).

***And Enoch walked with God; and he was not, for God took him. (Genesis 5:24).***

**Ходить пред Богом означает:**

Ходить во свете, в котором ходит Бог.

Водиться Святым Духом.

Иметь помышления духовные.

Ходить верою или повиноваться своей верой Вере Божией.

Творить правду и освящаться.

Облекаться в любовь Божию «Агаппе».

Принимать на себя злословия злословящих Бога.

Производить правосудие Бога.

Миловать сосуды милосердия и навлекать гнев на сосуды нечестия.

Иметь нрав не сребролюбивый.

Прощать своих ближних, как и Христос простил нас.

***To walk before God means:***

***To walk in the light in which God walks.***

***To be led by the Holy Spirit.***

***To have spiritual thoughts.***

***To walk by faith, or submit our faith to the Faith of God.***

***To practice righteousness and be sanctified.***

***To be clothed in the love of God “Agape”.***

***To take upon ourselves the reproach of those that reproach God.***

***To practice the justice of God.***

***To have mercy on the vessels of mercy and draw anger on the vessels of anger.***

***To have conduct without covetousness.***

***To forgive our neighbors just as Christ forgave us.***

Так как, первые шесть составляющих цены за право и способность ходить пред Богом уже были предметом нашего исследования, сразу обратимся к седьмой составляющей:

***Given that the first six components of the price for the right and ability to walk before God have already been the subject of our study, we will turn to the seventh component:***

**7. Составляющая цены,** за право ходить пред Богом, чтобы угодить Богу – состоит в цене, заплаченной за право иметь в своём сердце Веру Божией, которая будет находиться не в области наших чувств, а в области знания;

***7. Component of the price for the right to walk before God in order to please God – is comprised of the price paid for the right to have in our heart the Faith of God which will be found not in the sphere of our feeling, but in the sphere of our knowledge;***

Состоящего в области нашего обновлённого мышления, соработающего с верой Божией, обитающей в нашем сердце которая будет испытываться, по результату нашего волевого и разумного решения, прощать друг друга, как и Христос простил нас.

***That is comprised of the sphere of our renewed thinking which collaborated with the faith of God dwelling in our heart, which will be tested by the result of our volitional and rational decision to forgive one another just as Christ forgave us.***

Имейте веру Божию, ибо истинно говорю вам, если кто скажет горе сей: поднимись и ввергнись в море, и не усомнится в сердце своем, но поверит, что сбудется по словам его, - будет ему, что ни скажет.

Потому говорю вам: все, чего ни будете просить в молитве, (*в границах Веры Божией, имеющейся в вашем сердце*) верьте, что получите, - и будет вам.

И когда стоите на молитве, прощайте, если что имеете на кого, дабы и Отец ваш Небесный простил вам согрешения ваши. Если же не прощаете, то и Отец ваш Небесный не простит вам согрешений ваших (Мар.11:23-26).

***For assuredly, I say to you, whoever says to this mountain, 'Be removed and be cast into the sea,' and does not doubt in his heart, but believes that those things he says will be done, he will have whatever he says.***

***Therefore I say to you, whatever things you ask when you pray (in the boundaries of the faith of God in our heart], believe that you receive them, and you will have them.***

***"And whenever you stand praying, if you have anything against anyone, forgive him, that your Father in heaven may also forgive you your trespasses. But if you do not forgive, neither will your Father in heaven forgive your trespasses." (Mark 11:23-26).***

Исходя из данного места Писания, свидетельство, которое получил Енох, состояло в том, что благодаря соработе своей веры с Верой Божией в своё переселение на небо к Богу, минуя положенную всем смерть, Енох обязан был выполнить одно условие,

***According to this place of Scripture, the testimony that Enoch received was comprised of the fact that, thanks to the collaboration of his faith with the Faith of God in his relocation to heaven to God, bypassing death meant for all, Enoch was obligated to fulfill one condition.***

Которое состояло в том, что когда он будет предстоять пред Богом в молитве, он должен был засвидетельствовать пред Богом, что задействуя свои волевые и разумные способности он прощает согрешения против него своих ближних. Исполняя это условие в молитве, он таким путём платил цену за право ходить пред Богом.

***This condition was comprised of the fact that, when he stands before God in prayer, he had to testify before God that using his volitional and rational capabilities, he forgives the offenses of his neighbors against him. Fulfilling this condition in prayer, he in this manner paid the price for the right to walk before God.***

Так как хождение пред Богом включало способность - снисходить и прощать окружение своих ближних, что служит для более многочисленной категории в наших собраниях - запахом смертоносным, а для немногих приходящих к Богу и веровавших что Он есть и ищущим Его воздаёт - запахом живительным на жизнь.

***Because walking before God turned on the ability to stoop down and forgive the surroundings of our neighbors, which for the multitudes in the category of our churches as an aroma unto death, and for the few that come to God and believe that He is and that He is a rewarder – is an aroma unto life.***

А без веры угодить Богу невозможно; ибо надобно, чтобы приходящий к Богу веровал, что Он есть, и ищущим Его воздает (Евр.11:6).

***But without faith it is impossible to please Him, for he who comes to God must believe that He is, and that He is a rewarder of those who diligently seek Him. (Hebrews 11:6).***

Воздаяние ищущим Бога, за поиск пути, ведущего к познанию Бога – через формат познания истины — это познание нашего чистого, нетленного наследие, положенного Богом на наш счёт во Христе Иисусе, которое включало в себя условие прощать друг друга.

***The reward for those who seek God and the path that leads to the knowledge of God – through the format of known truth – is the knowledge of our pure imperishable inheritance placed by God on our account in Christ Jesus, which included the condition of forgiving one another.***

Отсутствие знаний о воздаянии, в предмете нашего нетленного и неисследимого наследия, и за условия, которые мы призваны исполнять, не позволит нам обнаружить путь, ведущий к познанию Бога, в предмете нашего наследия, что разумеется и не позволит нам ходить пред Богом, чтобы в течение триста лет, чтобы взращивать своего Мафусала, и таким образом - угодить Богу.

***The lack of knowing the reward in the subject of our imperishable and unsearchable inheritance and the condition that we are called to fulfill will not allow us to discover the path that leads to the knowledge of God in the subject of our inheritance, which will not allow us to walk before God so that in a span of three hundred years, we could grow our Methuselah and thus, please God.***

Искать Бога в прощении друг друга означает – искать откровение пути, ведущего, нас к цели, установленной для нас Богом. Чтобы ходить пред Богом, именно цель, а не средства ведущие к цели, которые являются условием или ценой – является нашим воздаянием, на которое мы призваны взирать, чтобы прощать друг друга, как и Бог во Христе простил нас, чтобы таким путём, ходить пред Богом.

***To seek God in the forgiveness of one another means – to search for the revelation of the path that leads us to the goal established for us by God. To walk before God it is the goal, and not the means, that lead us to the goal, and are the condition or price for our reward on which we must look so that we could forgive one another just as God forgave us in Christ. So that in this manner, we could walk before God.***

Существует необходимость, являть Богу своё благоволение в прощении друг друга, чтобы обрести благоволение Бога в прощении своих грехов или же угодить Богу, что кстати одно и тоже.

***There is a need to show God our favor in the forgiveness of one another to gain the favor of God in the forgiveness of our sins or to please God, which is actually one and the same.***

Уразумев эту мысль, Моисей подобно Еноху, просил Бога о том, чтобы Он открыл ему путь, ведущий к познанию Бога, чем и являл Богу своё благоволение, чтобы приобрести благоволение Бога.

***Having understood this thought, Moses, like Enoch, asked God to open up to him the path that leads to the knowledge of God. By doing so, he demonstrated his favor to God in order to receive the favor of God.***

Моисею приходилось постоянно являть Богу благоволение, которое состояло в прощении жестокосердия народа, который он вёл через пустыню, благодаря чего Бог являл ему Своё благоволение, состоящее в откровении пути, на котором он мог познавать Бога.

***Moses had to constantly show favor to God which was comprised of forgiving the stiffness of the people who he lead through the wilderness, thanks to which God showed him His favor comprised of the revelation of the path on which he could know God.***

Именно в стремлении познавать Бога в условиях Его благой, угодной, и совершенной воле, сокрытой в учении Христа – мы платим цену за право ходить пред Богом, и таким путём угождаем Богу, или обретаем Его благоволение, в плане усыновления своего тела искуплением Христовым, в котором держава смерти сменяется державой жизни вечной, изменяя наше тело из перстного в небесное.

***It is specifically in the effort to know God on the conditions of His good, acceptable, and perfect will contained in the teaching of Christ – we pay the price for the right to walk before God and thus, please God. Or, gain His favor with regard to the adoption of our body through the redemption of Christ, in which the power of death is replaced with the power of eternal life, transforming our body from earthly to heavenly.***

А посему, средства, затраченные на то, что не даёт нам познание о Боге в Его благой, угодной и совершенной воле – это ложные цели, какими бы возвышенными и благородными они не казались в наших глазах и нашем разуме. Как сказал Моисей:

***And so, the means used for that which does not give us knowledge of God in His good, acceptable, and perfect will – are false goals, however elevated and noble they might seem in our eyes and mind. As Moses said:***

Итак, если я приобрел благоволение в очах Твоих, то молю: открой мне путь Твой, дабы я познал Тебя, чтобы приобрести благоволение в очах Твоих; и помысли, что сии люди Твой народ (Исх.33:13).

***Now therefore, I pray, if I have found grace in Your sight, show me now Your way, that I may know You and that I may find grace in Your sight. And consider that this nation is Your people." (Exodus 33:13).***

Такой путь, называется в Писании – путём познания Бога, который выражает себя, в способности познавать истину, дающую нам право, повиноваться нашей верой Вере Божией, которая состоит в Его откровении, которое даётся жаждущим и просящим откровение этого пути, на котором познаётся благая, угодная и совершенная воля Бога.

***This path in Scripture is called – the path of the knowledge of God which expresses itself in the ability to know the truth that gives us the right to submit our faith to the Faith of God, which is comprised of His revelation that is given to those that desire and ask for the revelation of this path on which the good, acceptable, and perfect will of God can be known.***

А посему, путь ведущий к познанию Бога – это путь к откровению различных обетований, открывающих характер и любовь Бога.

***And so, the path leading to the knowledge of God – is the path to the revelation of different promises that uncover the character and love of God.***

Откровение характера и любви Бога – это содержимое нашего чистого, нетленного наследия, через которое мы можем познавать Бога, и ради этих понятных нам обетований, мы сможем платить необходимую для нас цену, состоящую в исполнении заповедей Бога.

***The revelation of the character and love of God – are the contents of our pure imperishable inheritance through which we can know God, and thanks to these promises we have understood, we can pay the necessary price comprised of fulfilling the commandments of God.***

Без наличия в своём сердце откровения о нашем нетленном наследии, позволяющим нам познавать Бога, в исполнении Его заповедей, обуславливающих путь к нашей главной цели, которая является надеждой нашего призвания - мы скорее всего пройдём мимо этой главной и возвышенной цели, так как она будет известна нам только на уровне лозунга или же буквы, которая убивает.

***Without the presence in our heart of the revelation about our imperishable inheritance which allows us to know God through the fulfillment of His commandments that yield the path to our main goal which is the hope of our calling – we will likely pass by this main and elevated goal, given that we will only know it at the level of a slogan or letter, which kills.***

При этом следует разуметь, что полнота нетленного наследия, ведущая нас к познанию Бога, как к цели, поставленной для нас Богом – это наше нетленное сокровище, обусловленное нашей наградой или нашим воздаянием, на которое мы призваны взирать, чтобы заплатить цену, за право обратить на себя благоволение Бога, и угодить Богу.

***We should understand that the fulness of the imperishable inheritance leading us to the knowledge of God and the goal set for us by God – is our imperishable treasure that is yielded as our reward which we are called to look upon to pay the price for the right to turn upon ourselves the favor of God and please God.***

При этом несмотря на то, что всем нам на уровне лозунга или буквы известна главная цель нашей надежды, состоящая в познании Бога, ведущая нас ко встрече со Христом на облаках.

***And despite the fact that for all of us, at the level of a slogan or letter, we know the main goal of our hope comprised in knowledge of God leading us to meet with Christ on the clouds.***

Однако мало кому известны условия наследия, в предмете пути заповедей и уставов Господних, так же входящих в формат нашего наследия, хранящегося для нас на небесах во Христе Иисусе,

***However, few know the conditions of the inheritance, in the subject of the path of the commandments and statutes of the Lord that are also part of our inheritance kept for us in heave in Christ Jesus,***

Которое призвано стать сокровищем нашего сердца, чтобы служить нашим воздаянием, в формате обетований, ценность которых поможет нам почитать поношение Христово большим для себя богатством, нежели все имеющиеся греховные наслаждения.

***Which is called to become the treasure of our heart to serve as our reward in the format of promises, the value of which will help us to consider the reproach of Christ as greater than sinful pleasures.***

Как написано: «Верою Моисей, придя в возраст, отказался называться сыном дочери фараоновой, и лучше захотел страдать с народом Божиим, нежели иметь временное греховное наслаждение, и поношение Христово почел большим для себя богатством, нежели Египетские сокровища; **ибо он взирал на воздаяние** (Евр.11:24-26)».

***As written: By faith Moses, when he became of age, refused to be called the son of Pharaoh's daughter, choosing rather to suffer affliction with the people of God than to enjoy the passing pleasures of sin, esteeming the reproach of Christ greater riches than the treasures in Egypt; for he looked to the reward. (Hebrews 11:24-26).***

Разумеется, чтобы ходить пред Богом, и таким образом, угодить Богу, Еноху необходимо было родить Мафусала имя которого, как уже нам хорошо известно означало – прогоняющий смерть.

***To walk before God and in this manner, please God, it was necessary for Enoch to give birth to Methuselah, whose name, as we know well by now, meant – banishing death.***

Нам следует разуметь, что под именем Мафусала, просматривается взращенный нами в слезах и скорбях плод оправдания в формате правды, из посеянного нами семени оправдания, которое мы пустили в оборот в смерти Господа Иисуса, чтобы получить его в истине воскресения Христова в плоде правды или правосудия, в котором мы получили способность попирать и побеждать в своём теле, персонифицированную смерть в лице упразднённого от власти в нашем теле - ветхого человека.

***We should understand that under the name Methuselah is viewed the fruit of justification in the format of righteousness, grown in tears and affliction, out of the seed of justification we had received and placed into circulation in the death of the Lord Jesus in order to receive it in the truth about the resurrection of Christ in the fruit of righteousness or justice, in which we received the opportunity to trample and overcome in our body personified death in the face of the old man, who was deprived of power in our body.***

И, будем памятовать, что все обетования, входящие в сокровищницу нашего наследия, сокрытого на небесах во Христе Иисусе, могут быть получены нами только в формате семени, исключительно через наставление в вере, и исключительно посланниками Бога, в лице пророков и Апостолов Христовых, которые мы при многих скорбях призваны взрастить в нашем сердце в плод правды, который именуется плодом древа жизни.

***And we will remember that all of the promises that are a part of the treasury of our inheritance contained in heaven in Christ Jesus can be received by us only in the format of a seed, exclusively through instruction in faith and through the messengers of God in the face of prophets and Apostles of Christ which we, amid much tribulation, are called to grow in our heart into the fruit of righteousness which is also called the fruit of the tree of life.***

А посему, прежде чем, родить Мафусала, рождение которого позволило Еноху ходить пред Богом триста лет, почитая себя мёртвым для греха и живым для Бога, называя несуществующую державу жизни в своём теле как существующую, по исполнении которых Бог переселил его к Себе на небо.

***And so, before giving birth to Methuselah, the birth of whom allowed Enoch to walk before God three hundred years, considering ourselves dead to sin and alive to God, calling the inexistent power of life in our body as existent, having fulfilled which God relocated him to heaven.***

Ведь до этого Енох жил шестьдесят пять лет, в которые он, при всём своём желании, не мог ходить пред Богом, чтобы угодить Богу.

***Before this, Enoch living sixty-five years, during which he, despite all his desire, could not walk before God to please God.***

Как написано: «Енох жил шестьдесят пять лет и родил Мафусала. И ходил Енох пред Богом, по рождении Мафусала, триста лет и родил сынов и дочерей. Всех же дней Еноха было триста шестьдесят пять лет. И ходил Енох пред Богом; и не стало его, потому что Бог взял его (Быт.5:21-24).

***As written: Enoch lived sixty-five years, and begot Methuselah. After he begot Methuselah, Enoch walked with God three hundred years, and had sons and daughters. So all the days of Enoch were three hundred and sixty-five years. And Enoch walked with God; and he was not, for God took him. (Genesis 5:21-24).***

А посему, триста лет – это образ не отрезка времени, а образ взращенного плода правды во времени, разрушающего смерть и изгоняющего тление из нашего тела, в имени рождённого и взращенного в Едеме нашего сердца Мафусала.

***And so, three hundred years – is an image of not a length of time, but the image of the grown fruit of righteousness in time, destroying death and banishing decay from our body in the name of Methuselah who we gave birth to and grew in the Eden of our heart.***

И когда плод духа, в имени рождённого нами Мафусала придёт в силу, состоящую в образе числа «300», обуславливающего полноту меры возраста Христова, состоящую в способности вершить правосудие.

***And when the fruit of the spirit in the name of Methuselah born to us comes to power, comprised in the image “300”, yielding the full measure of the stature of Christ comprised of our ability to practice justice,***

Мы обнаружим нашего Мафусала, пришедшего в меру полного возраста Христова, в образе длины Ноевого ковчега, строительством которого Ной осудил мир, и строительством которого мы призваны осудить мир в себе в лице ветхого человека с делами его.

***We will discover our Methuselah that has come to the full measure of the stature of Christ in the image of the length of Noah’s ark, through the building of which Noah condemned the world and through the building of which we are called to condemn the world in ourselves in the face of the old man with his works.***

Сделай себе ковчег из дерева гофер; отделения сделай в ковчеге и осмоли его смолою внутри и снаружи. И сделай его так: длина ковчега триста локтей; ширина его пятьдесят локтей, а высота его тридцать локтей (Быт.6:14,15).

***Make yourself an ark of gopherwood; make rooms in the ark, and cover it inside and outside with pitch. And this is how you shall make it: The length of the ark shall be three hundred cubits, its width fifty cubits, and its height thirty cubits. (Genesis 6:14-15).***

И если длина ковчега состояла в образе триста локтей, которая обуславливала собою функцию правосудия, то ширина ковчега в образе пятидесяти локтей, обуславливала собою функцию вождения Святым Духом, в то время как высота ковчега в тридцать локтей, обуславливала собою функцию состоящую в мере полного возраста Христова, которая позволяла Ною, в лице Еноха, а следовательно и нам, священнодействовать или поклоняться Отцу в духе и истине.

***And if the length of the ark was the image of three hundred cubits, which yielded the function of justice, and the width of the ark in the image of fifty cubits which yielded the function of being led by the Holy Spirit, whereas the height of the ark measuring thirty cubits yielded the function comprised of the full measure of the stature of Christ which allowed Noah, in the face of Enoch, and therefore – us, to practice priesthood and worship the Father in spirit and truth.***

Функция правосудия, была отмечена так же в событии с Самсоном, который поймал триста лисиц, привязав их хвостами друг к другу, зажёг их и пустил на жатву Филистимскую, и выжег всё, что они пожали и всё, что не успели пожать.

***The function of justice was also noted in the event with Samson who caught three hundred foxes, tying their tails to one another, and put a torch between each pair of tail and let them go into the harvest of the Philistines, and they burned up all that they did not have time to reap.***

И пошел Самсон, и поймал триста лисиц, и взял факелы, и связал хвост с хвостом, и привязал по факелу между двумя хвостами; и зажег факелы, и пустил их на жатву Филистимскую, и выжег и копны, и нежатый хлеб, и виноградные сады и масличные (Суд.15:4,5).

***Then Samson went and caught three hundred foxes; and he took torches, turned the foxes tail to tail, and put a torch between each pair of tails. When he had set the torches on fire, he let the foxes go into the standing grain of the Philistines, and burned up both the shocks and the standing grain, as well as the vineyards and olive groves. (Judges 15:4-5).***

Далее, функция правосудия была отмечена также в событии с Гедеоном, где он по откровению от Бога, выбрал себе триста воинов, с которыми одержал блестящую победу над Аммонитянами, Моавитянами и жителями горы Сеира.

***Furthermore, the function of justice was noted in the event with Gideon where he, according to a revelation from God, chose for himself three hundred warriors with whom he had resounding victory over the Ammonites, Moabites, and inhabitants of mount Seir.***

И привёл Гедеон по слову Господа народ к воде. И сказал Господь Гедеону: кто будет лакать воду языком своим, как лакает пес, того ставь особо, также и тех всех, которые будут наклоняться на колени свои и пить. И было число лакавших ртом своим

С руки триста человек; весь же остальной народ наклонялся на колени свои пить воду. И сказал Господь Гедеону: тремя стами лакавших Я спасу вас и предам Мадианитян в руки ваши, а весь народ пусть идет, каждый в свое место (Суд.7:5-7).

***So he brought the people down to the water. And the LORD said to Gideon, "Everyone who laps from the water with his tongue, as a dog laps, you shall set apart by himself; likewise everyone who gets down on his knees to drink."***

***And the number of those who lapped, putting their hand to their mouth, was three hundred men; but all the rest of the people got down on their knees to drink water. Then the LORD said to Gideon, "By the three hundred men who lapped I will save you, and deliver the Midianites into your hand. Let all the other people go, every man to his place." (Judges 7:5-7).***

Именно тогда, когда наш Мафусал придёт в полноту возраста Христова, которая определятся символическим числом «300» именно тогда держава смерти, и будет с шумом упразднена из нашего тела, учением Христовым, сокрытым в нашем сердце.

***When our Methuselah reaches the full measure of the stature of Christ, which is symbolically defined by the number “300”, it is then that the power of death with a noise will be abolished from our body by the teaching of Christ contained in our heart.***

И тогда имеющий державу смерти, власть которого уже была упразднена в нашем тленном теле, в лице ветхого человека, наконец то, с шумом будет низвержен в преисподнюю, и на её месте, в нашем теле, будет воздвигнута – держава жизни или держава нетления.

***And then, this power of death, whose authority was already abolished in our perishable body in the face of the old man, will finally, with a noise, be cast out into the underworld, and in its place in our body will be built up the power of life or the power of imperishability.***

Как написано: «А как дети причастны плоти и крови, то и Он также воспринял оные, дабы смертью лишить силы имеющего державу смерти, то есть диавола, и избавить тех, которые от страха смерти через всю жизнь были подвержены рабству (Евр.2:14-15).

***As written: Inasmuch then as the children have partaken of flesh and blood, He Himself likewise shared in the same, that through death He might destroy him who had the power of death, that is, the devil, and release those who through fear of death were all their lifetime subject to bondage. (Hebrews 2:14-15).***

А посему, чтобы Еноху, а следовательно и нам ходить пред Богом или же получить откровение пути, ведущему нас к поставленной для нас Богом цели, состоящей в переселении к Богу минуя положенную всем нам смерть, Еноху необходимо было по рождении Мафусала, ходить пред Богом триста лет во свете слова истины, во свете или в границах которого ходит Бог, что на практике означает –

***And so, for Enoch, as well as us, to walk before God or to receive the revelation about the path that leads us to the goal set for us by God comprised of relocation to God, bypassing death that is meant for all, it was necessary for Enoch to, after the birth of Methuselah, walk before God for three hundred years in the light of the word of truth, in the light or the boundaries of which God walks, which in practice means -***

Постоянно обновлять разумные способности своей души духом своего ума, который является Умом Христовым в нашем духе, и таким образом, платить цену за право и способность ходить пред Богом, бодрствуя в молитве.

***To continually renew the rational capabilities of our soul with the spirit of our mind, which is the mind of Christ in our spirit. And in this manner, to pay the price for the right and ability to walk before God, being vigilant in prayer.***

Потому что, невозможно постоянно бодрствовать пред Богом в молитве, без наличия разумных возможностей души, обновлённых духом нашего ума, который является умом Христовым в нашем духе.

***Because it is impossible to always be vigilant before God in prayer without the presence of the rational capabilities of our soul, renewed by the spirit of our mind, which is the mind of Christ in our spirit.***

Чтобы таким образом, получить юридическое право, облекать своё тело в воскресение Христово, в плоде взращенного нами Мафусала, в лице нашего нового человека, способного приносить плод дерева жизни, состоящий в плоде кроткого языка.

***So that in this manner, we could receive the legal right to clothe our body into the resurrection of Christ in the fruit of Methuselah grown by us in the face of our new man, capable of offering the fruit of the tree of life in which is comprised the fruit of a meek tongue.***

Кроткий язык - древо жизни, но необузданный - сокрушение духа (Прит.15:4).

***A wholesome [meek] tongue is a tree of life, But perverseness in it breaks the spirit. (Proverbs 15:4).***

Отсюда следует, что Енох триста лет ходил пред Богом во свете истины, сокрытой в своём сердце, во свете которой ходит Бог.

***From this it follows that for three hundred years, Enoch walked before God in the light of truth that was hidden in his heart, in the light of which God walks.***

Как написано: «Если же ходим во свете, подобно как Он во свете, то имеем общение друг с другом, и Кровь Иисуса Христа, Сына Его, очищает нас от всякого греха (1Иоан.1:7)».

***As written: But if we walk in the light as He is in the light, we have fellowship with one another, and the blood of Jesus Christ His Son cleanses us from all sin. (1 John 1:7).***

А чтобы ходить во свете истины, во свете которой ходит Бог – вначале необходимо было, пустить в оборот серебро своего спасения, принятого нами через наставление в вере, в формате семени оправдания, чтобы затем получить его в формате плода правды, в имени Мафусала. Что на практике означает – потерять свою душу через наставление в вере, в смерти Господа Иисуса Христа.

***To walk in the light of truth, in the light in which God walks – it is first necessary to place into circulation the silver of our salvation that was accepted by us through instruction in faith in the format of the seed of justification, so that we could then receive it in the format of the fruit of righteousness in the name Methuselah. Which in practice means – to lose our soul through instruction in faith in the death of the Lord Jesus Christ.***

Или же, через наставление в вере, отделиться соработой своего креста с истиной креста Христова - от своего народа; от дома нашего отца, в формате суетного генетического наследия; и от своей душевной жизни, что на практике означает – умереть в смерти Господа Иисуса для своей национальности в лице своего народа; умереть для дома нашего отца, противящегося истине; и для растлевающих вожделений своей души.

***Or, through instruction in faith, be separated by collaborating our cross with the truth of the cross of Christ from our nation; the house of our father in the format of our vain genetic inheritance; and our carnal life, which in practice means – to die in the death of the Lord Jesus to our nationality in the face of our nation; to die to the house of our father that resists the truth; and the corrupt lusts of our soul.***

Отсюда следует, что само по себе рождение Енохом Мафусала, не являлось хождением пред Богом, и не могло угодить Богу, так как не являлось целью Бога, поставленной для Еноха, которая могла бы угодить Богу. Мафусал являлся средством, дарованным нам для достижения цели, состоящей в угождении Богу.

***From this it follows that, on its own, Enoch’s birth of Methuselah was not walking before God and could not please God given that it was not the goal of God placed for Enoch which could please God. Methuselah was the means given for the achievement of the goal that is comprised of pleasing God.***

Чтобы угодить Богу - необходимо было восполнить желание Бога, состоящее в вере Еноха на такое переселение на небо, которое минует положенную Богом всем нам смерть.

***To please God – it was necessary to fulfill the desires of God comprised of the faith of Enoch in a kind of relocation to heaven, which bypasses death that was set by God for all.***

А для этого необходимо было не только родить Мафусала, но и взрастить плод в имени Мафусала в полноту образа Христова, состоящего в образе «триста лет».

***And for this, it was necessary not just to give birth to Methuselah, but also to grow the fruit in the name Methuselah into the full image of Christ, comprised in the image of “three hundred years”.***

Как написано: «Верою Енох переселен был так, что не видел смерти; и не стало его, потому что Бог переселил его. Ибо прежде переселения своего получил он свидетельство, что угодил Богу (Евр.11:5).

***As it is written: By faith Enoch was taken away so that he did not see death, "AND WAS NOT FOUND, BECAUSE GOD HAD TAKEN HIM"; for before he was taken he had this testimony, that he pleased God. (Hebrews 11:5).***

А посему: сама по себе **фраза «угодить Богу» означает:**

Приобрести благоволение Бога.

Обратить на себя благоволение Бога.

Ходить пред Богом во свете, в котором ходит Бог.

Искать Бога в благой, угодной и совершенной воле.

Понравится Богу.

Быть по душе Богу.

Сделать Бога довольным.

Восполнить алкание и жажду Бога.

Прийти к цели, поставленной Богом в назначенный Богом срок.

Успокоить сердце Бога.

Попасть пущенной стрелой исповедания веры сердца в цель, состоящую в угождении Бога.

***The phrase “please God” means:***

***Gain the favor of God.***

***Turn upon ourselves the favor of God.***

***To walk before God in the light in which God walks.***

***To seek God in the good, acceptable, and perfect will.***

***To be liked by God.***

***To be to God’s liking.***

***To make God glad.***

***Fulfill God’s longing and thirst.***

***To arrive to the goal placed by God in the time appointed by God.***

***To comfort God’s heart.***

***To pierce the goal that is known as pleasing God with an arrow that is the proclamation of the faith of our heart.***

А это возможно только заплатив цену за право ходить пред Богом, через соработу разумных возможности нашей души, обновлёнными духом нашего ума, с разумными возможностями нашего сердца, которые именуются умом Христовым в нашем духе. Как написано:

***And this is possible only having paid the price for the right to walk before God through the collaboration with the rational capabilities of our soul renewed by the spirit of our mind with the rational capabilities of our heart that is known as the mind of Christ in our spirit. As written:***

А теперь вы отложите все: гнев, ярость, злобу, злоречие, сквернословие уст ваших; не говорите лжи друг другу, совлекшись ветхого человека с делами его и облекшись в нового, который обновляется в познании по образу Создавшего его, где нет ни Еллина, ни Иудея, ни обрезания, ни необрезания, варвара, Скифа, раба, свободного, но все и во всем Христос (Кол.3:8-11).

***But now you yourselves are to put off all these: anger, wrath, malice, blasphemy, filthy language out of your mouth. Do not lie to one another, since you have put off the old man with his deeds, and have put on the new man who is renewed in knowledge according to the image of Him who created him, where there is neither Greek nor Jew, circumcised nor uncircumcised, barbarian, Scythian, slave nor free, but Christ is all and in all. (Colossians 3:8-11).***

С одной стороны – исходя из данного повеления или условия, испытать себя на наличие способности обновлять разумные возможности своей души духом своего ума, следует по нашему правильному отношению к язычникам и Иудеям; к обрезанию, к варварам; к Скифам, к сословию, к мужскому полу и женскому, которые отсутствуют во Христе Иисусе.

***On one hand – based on this command or condition, to test ourselves for the presence of the ability to renew the rational capabilities of our soul with the spirit of our mind should be done through our correct relationship to the gentiles and Jews; to circumcision; barbarians, Scythians, to social status, and to the male and female gender which are absent in Christ Jesus.***

А, с другой стороны – по нашему упованию, в котором, мы всякий раз будем представлять в служении Богу, и в битвах со злом оригиналы, не полагаясь на копии побед прошлого, постоянно ища воли Божией в откровениях благовествуемого нам слова, по образу Создавшего нас, Который, в отношениях с нами, никогда не использует копий, а поставляет только оригиналы.

***And on the other hand – according to our trust which we will always present in service to God and in battle with the evil of the original, not relying on the copies of past victories, by continually seeking God’s will in the revelations of the word preached to us according to the image of the One Who created us, Who in relations with us, never uses copies, but presents only the original.***

А посему, Енох не сосредоточен был на Мафусале, хотя его рождение и дало ему способность, платить цену за право ходить пред Богом. Так как для Еноха, Мафусал являлся лишь средством для достижения высокой и возвышенной цели, выраженной в переселении живым от земли к Богу, минуя положенную всем нам смерть.

***And so, Enoch was not focused on Methuselah, although his birth gave him the ability to pay the price for the right to walk before God. For Enoch, Methuselah was the means for achieving the high and magnified goal expressed in relocation to God from the earth alive, bypassing death set for all.***

Ведь после рождения Енохом Мафусала, он родил ещё сыновей и дочерей, которые образно, так же являлись плодом его духа, которым он угодил Богу.

***After Enoch’s birth of Methuselah, he gave birth to sons and daughters, which figuratively was also the fruit of his spirit with which he pleased God.***

Рождение Енохом дочерей – говорило о его способности быть оплодотворять себя семенем слова истины. А рождение сыновей – говорило о способности, представлять семя истины в плоде своих уст.

***Enoch’s birth of daughters – spoke of his ability to fertilize himself with the seed of the word of truth. Whereas the birth of sons spoke of his ability to present the seed of truth in the fruit of his lips.***

Как написано: «Тем прославится Отец Мой, если вы принесете много плода и будете Моими учениками (Ин.15:8)».

***As written: By this My Father is glorified, that you bear much fruit; so you will be My disciples. (John 15:8).***

Образно в рождении Енохом дочерей, мы можем увидеть воскресение дочери Иаира или способность Еноха оплодотворять себя семенем слова истины. А в рождении сыновей, взращивать плод правосудия из семени слова истины.

***Figuratively, in Enoch’s birth of daughters, we can see the resurrection of the daughter of Jairus or the ability of Enoch to fertilize himself with the seed of the word of truth. And in the birth of sons, to grow the fruit of justice out of the seed of the word of truth.***

У пророка Исаии, плодом правосудия, в лице сыновей Еноха – являлся его сын – Мегер-шелал-хаш-бас, которого он мог родить благодаря ранее рождённого им сына Шеяр-Ясуфа, в формате семени оправдания, которое получил Иаир, в лице женщины, исцелённой от болезни кровотечения.

***For the prophet Isaiah, the fruit of justice in the face of Enoch’s sons – was his son Maher-shalal-hash-baz, who he was able to give birth to thanks to the son Shear Jashub whom he previously gave birth to in the format of the seed of justification which Jairus had received in the face of the woman healed from the flow of blood.***

Исходя из текста, положенного нами в основание, хождение Еноха пред Богом в течение триста лет, в которые он, ходя пред Богом во свете, в котором ходит Бог, и рождая сыновей и дочерей, преследовали только одну цель – переселение живым от земли к Богу

***Based on the text placed by us as the foundation, Enoch’s walk before God for a span of three hundred years during which he walked before God in the light in which he walks and, giving birth to sons and daughters, pursued only one goal – being relocated alive from the earth to God.***

Ведь когда говорится о том, что Енох переселён был верою, то имеется в виду, что Енох получил откровение в своём сердце о подлинной цели, быть переселённым на небо, минуя положенную всем нам смерть, ради победы, которой он и родил Мафусала.

***Because when it talks about Enoch being relocated by faith, then this means that Enoch received a revelation in his heart about the goal of being relocated to heaven, by passing death meant for all, thanks to the victory of Methuselah born to him.***

И затем, получив способность ходить пред Богом, он в течение триста лет ходил пред Богом, в которые он, путём соработы своего обновленного мышления с умом нового человека, ещё родил сыновей и дочерей, не упуская из вида главную цель – переселиться к Богу.

***And then, having received the ability to walk before God, in a span of three hundred years he walked before God during which he, by way of collaborating his renewed mind with the mind of the new man, gave birth to sons and daughters, not letting go of the main goal of relocating to God.***

Именно этим постоянством, выраженным в стремлении к цели своего переселения к Богу, Енох ходя пред Богом в течение триста лет во свете в котором ходит Бог, и угодил Богу, и прежде переселения своего получил свидетельство, что путём повиновения своей веры Вере Божией, означенной в переселении на небо, он минуя положенную всем смерть он угодил Богу.

***It is this continuity expressed in striving toward the goal of our relocation to God that Enoch walked before God for a span of three hundred years in the light in which God walks and pleased God, and before relocation he received evidence that through the submission of his faith to the Faith of God contained in relocation to heaven, he bypassed death meant for all and pleased God.***

Допустим, что гипотетически человек, подобно Еноху родил Мафусала или же умер в смерти Господа Иисуса для своего народа; для дома своего отца, и для своей душевной жизни, но в то же самое время, не позволил Богу увлечь себя в пустыню освящения,

***Let us suppose that, hypothetically, a man like Enoch gave birth to Methuselah, or died in the death of the Lord Jesus to his people; his father's house, and his carnal life, but at the same time, he did not allow himself to be drawn by God into the wilderness of sanctification,***

Чтобы произвести там тотальное освящение, преследуя цель тотального посвящения Богу, чтобы там в пустыне освящения, Бог мог заговорить к его сердцу, и возвратить ему в его посвящении: его виноградники, долину Ахор и песни его юности, в преддверии его возвышенной надежды, выраженной в переселении на небо.

***To bring about total sanctification there, pursuing the goal of total dedication to God, so that there in the wilderness of sanctification, God could speak to his heart and return to him in his dedication: his vineyards, the valley of Achor and the songs of his youth, in anticipation of his lofty hope expressed in relocation to heaven.***

Которая как раз и является нашей главной целью, поставленной для нас Богом, чтобы мы могли петь в пустыне нашего освящения, как во дни своей юности и как в день выхода своего из земли Египетской.

***Which in fact is our main goal set for us by God, so that we could sing in the wilderness of our sanctification as in the days of our youth, as in the day when we came out of the land of Egypt.***

А посему, виноградники, долина Ахор, и песни нашей юности – это обетования, предваряющие и утверждающие нашу надежду или нашу главную цель.

***And so, the vineyards, valley of Achor, and the song of our youth – is the promise that anticipates and affirms our hope of our main goal.***

Как написано: «Посему вот, и Я увлеку ее, приведу ее в пустыню, и буду говорить к сердцу ее. И дам ей оттуда виноградники ее и долину Ахор**, в преддверие надежды**; и она будет петь там, как во дни юности своей и как в день выхода своего из земли Египетской (Ос.2:14,15)».

***As written: "Therefore, behold, I will allure her, Will bring her into the wilderness, And speak comfort to her. I will give her her vineyards from there, And the Valley of Achor as a door of hope; She shall sing there, As in the days of her youth, As in the day when she came up from the land of Egypt. (Hosea 2:14-15).***

Отсюда следует, если мы после принесения Богу плода правды в имени Мафусала, в котором мы в смерти Господа Иисуса умерли для своего народа; для дома нашего отца, и для своих растлевающих вожделений, позволивших нам упразднить в своём теле власть царствующего греха, в лице нашего ветхого человека,

***From this it follows that if we, after offering God the fruit of righteousness in the name Methuselah, in which we in the death of the Lord Jesus died to our nation; the house of our father; and the corrupt lusts of our soul, allowing us to abolish in our body the authority of reigning sin in the face of the old man,***

Не позволим Богу увлечь себя в пустыню освещения, чтобы получить там в награду обетование, состоящее в преддверии нашей надежды, позволяющее нам платить цену, чтобы взращивать своего Мафусала, что означает - ходить пред Богом в течение времени, сокрытого во власти Бога, которое обозначено образным числом «триста лет» –

***Do not allow God to lead us into the wilderness to receive a promise there as a reward, comprised of the door of our hope, allowing us to pay the price for the right to grow our Methuselah, then this means that when walking before God in the span of time contained in God’s authority which figuratively is symbolized as “three hundred years” -***

Наш Мафусал умрёт, и мы незаметно для себя вновь окажемся во власти ветхого человека, который возьмёт с собою семь других духов, злейших себя и войдя будут жить в нашем теле. Как написано:

***Our Methuselah will die, and we, unbeknownst to us, will end up under the authority of the old man who will take with him seven other evil spirits more evil, and will enter and live in our body. As written:***

Когда нечистый дух выйдет из человека, то ходит по безводным местам, ища покоя, и не находит; тогда говорит: возвращусь в дом мой, откуда я вышел. И, придя, находит его незанятым, выметенным и убранным; тогда идет и берет с собою семь других духов, злейших себя, и, войдя, живут там; и бывает для человека того последнее хуже первого. Так будет и с этим злым родом (Мф.12:43-45).

***"When an unclean spirit goes out of a man, he goes through dry places, seeking rest, and finds none. Then he says, 'I will return to my house from which I came.' And when he comes, he finds it empty, swept, and put in order.***

***Then he goes and takes with him seven other spirits more wicked than himself, and they enter and dwell there; and the last state of that man is worse than the first. So shall it also be with this wicked generation." (Matthew 12:43-45).***

Отсюда следует, что обетование, относящееся к преддверию нашей надежды, обуславливающее усыновление нашего тела искуплением Христовым, включающее принесение нами плода Мафусала - является средством, ведущим к цели, поставленной для нас Богом, выраженной в самой надежде, обусловленной нашей любовью к явлению Господа, которая является нашей целью.

***It follows then that the promise relating to the door of our hope, yielding the adoption of our body through the redemption of Christ, including our bearing of the fruit of Methuselah, is the means leading to the end set for us by God, expressed in hope itself, yielded by our love for the coming of the Lord, which is our goal.***

А посему, исповедание обетования, относящегося к преддверию нашей надежды, как раз и является той стрелой, пущенной нами, которая призвана разрушить державу смерти, и привести нас к цели нашей надежды, состоящей в переселении от земли к Богу.

***And therefore, the confession of the promise, relating to the door of our hope, is precisely the arrow shot by us, which is called upon to destroy the power of death and lead us to the goal of our hope, which consists in relocating from earth to God.***

Беда состоит в том, что многие христиане, теоретически знакомы с целью поставленной для них Богом, но не знакомы с обетованиями, которые ведут к этой цели, состоящие в принесении Богу плода своего духа, в образе дерева жизни, дающего плод свой двенадцать раз в году, принесение которых – является Царством Божиим внутри нас, и средством ведущим нас к этой возвышенной цели.

***The trouble is that many Christians are theoretically familiar with the goal set for them by God, but are not familiar with the promises that lead to this goal, consisting in bringing to God the fruit of their spirit, in the form of a tree of life, bearing its fruit twelve times a year, the offering of which is the Kingdom of God within us, and the means leading us to this lofty goal.***

**8. Составляющая цены,** за право ходить пред Богом, чтобы угодить Богу – состоит в необходимости попросить Бога, чтобы Он открыл нам, посланного Им человека, через которого Он мог бы представить нам истинное благовестие в формате начальствующего учения Христова, которое в нашем сердце, призвано являться заветом мира.

***8. The component of the price for the right to walk before God to please God – is in the need to ask God to reveal to us the person sent by Him through whom He could present to us the true gospel in the format of the reigning teaching of Christ, which is called in our heart to be a covenant of peace.***

Принимая этого человека – мы тем самым платим цену за право ходить перед Богом. Потому что именно таким образом, мы можем творить доброе дело или дело Божие и ходить пред Богом.

***By accepting this person, we thereby pay the price for the right to walk before God. Because it is in this way that we can do a good deed or the work of God and walk before God.***

Так как самозванцы, с имеющимися у них научными степенями докторов богословия, магистров, провозгласившие себя вождями народа, и выдвиженцы путём омерзительного демократического голосования, открыть нам истинного благовестия Христова, состоящего в начальствующем учении Христовом открыть, не могут.

***Since the impostors, with their scientific degrees of doctors of theology and masters, who proclaimed themselves the leaders of the people and were nominated by a disgusting democratic vote, cannot reveal to us the true gospel of Christ, which consists in the commanding teaching of Christ.***

Это обыкновенные эмиссары Вавилона, которые смешивают откровения Господни, которые они, как профессиональные воры крадут у посланников Бога, и смешивают с отбросами своего плотского ума, приготавливая яростное вино блудодеяния.

***These are ordinary emissaries of Babylon who mix the revelations of the Lord, which they, like professional thieves, steal from the messengers of God, and mix with the dregs of their carnal mind, preparing the furious wine of fornication.***

Потому что, Бог делает Своими устами только истинных Апостолов и пророков, которых Он облёк силою Святого Духа и наделил их мудрым сердцем, которое способно разуметь тайны Царства Небесного в тихом голосе Святого Духа и водиться Святым Духом. Как написано:

***Because God makes to be His mouth only true Apostles and prophets, whom He clothed with the power of the Holy Spirit and endowed them with a wise heart, which is able to understand the mysteries of the Kingdom of Heaven in the quiet voice of the Holy Spirit and be led by the Holy Spirit. As written:***

Ибо в учении нашем нет ни заблуждения, ни нечистых побуждений, ни лукавства; но, как Бог удостоил нас того, чтобы вверить нам благовестие, так мы и говорим, угождая не человекам,

Но Богу, испытующему сердца наши. Ибо никогда не было у нас перед вами ни слов ласкательства, как вы знаете, ни видов корысти: Бог свидетель! Не ищем славы человеческой ни от вас, ни от других: (1Фесс.2:3-6).

***For our exhortation did not come from error or uncleanness, nor was it in deceit. But as we have been approved by God to be entrusted with the gospel, even so we speak, not as pleasing men, but God who tests our hearts.***

***For neither at any time did we use flattering words, as you know, nor a cloak for covetousness—God is witness. Nor did we seek glory from men, either from you or from others. (1 Thessalonians 2:3-6).***

А посему, цена данной составляющей, чтобы ходить пред Богом, и таким образом угодить Богу – состоит в принятии человека, которого послал Бог, а не которого выбрали мы путём омерзительного для Бога демократического голосования или который сам себя поставил.

***And therefore, the price of this component, in order to walk before God, and thus please God, is to accept the person whom God sent, and not whom we chose by a democratic vote that is disgusting to God or who put appointed himself.***

Итак, сказали Ему: что нам делать, чтобы творить дела Божии? Иисус сказал им в ответ: вот дело Божие, чтобы вы веровали в Того, Кого Он послал (Ин.6:28,29).

***Then they said to Him, "What shall we do, that we may work the works of God?" Jesus answered and said to them, "This is the work of God, that you believe in Him whom He sent." (John 6:28-29).***

Творить дела Божии в плане признания над собою власти человека, которого послал Бог – это и есть составляющая цены, за право и способность ходить пред Богом, чтобы угодить Богу.

***To do the deeds of God in terms of recognizing the power of the person sent by God over oneself is the price component for the right and ability to walk before God in order to please God.***

**9. Составляющая цены,** за право ходить пред Богом, чтобы угодить Богу – состоит в необходимости осознать, что наш князь в лице Саула, в предмете наших разумных возможностей, хотя и помазан на царство над нашим телом, должен быть отринут нами, в пользу князя в лице Давида, представляющего Ум Христов в нашем духе.

***9. The component of the price for the right to walk before God to please God – is comprised of the need to understand that our prince in the face of Saul, in the subject of our rational capabilities, although is anointed to reign over our body, he is supposed to be rejected by us, in favor of the prince in the face of David, representing the Mind of Christ in our spirit.***

Отринув Саула, поставил им царем Давида, о котором и сказал, свидетельствуя: нашел Я мужа по сердцу Моему, Давида, сына Иессеева, который исполнит все хотения Мои. Из его-то потомства Бог по обетованию воздвиг Израилю Спасителя Иисуса (Деян.13:22,23).

***And when He had removed him, He raised up for them David as king, to whom also He gave testimony and said, 'I HAVE FOUND DAVID THE SON OF JESSE, A MAN AFTER MY OWN HEART, WHO WILL DO ALL MY WILL.' From this man's seed, according to the promise, God raised up for Israel a Savior—Jesus— (Acts 13:22-23).***

До тех пор, пока наш разум в лице Саула не будет обновлён духом нашего ума, посредством свержения его с пьедестала власти в пользу нашего Давида, которого представляет ум Христов, которым может обладать только наш новый человек или наше мудрое сердце - над нашим телом будет господствовать наш жестокий Саул.

***Until our mind in the face of Saul is renewed by the spirit of our mind, by overthrowing it from the pedestal of power in favor of our David, represented by the mind of Christ, which can only be possessed by our new man or our wise heart - our body will be dominated by our cruel Saul.***

Вспомните с какой осторожностью и с каким трепетом относился Давид к Саулу, потому что тот являлся помазанником Господним. Важно помнить, что всё что делает Бог человеку и через человека, Он делает через его разум. И несмотря на то, что наш разум ещё не обновлён духом нашего ума в лице нашего нового человека.

***Remember with what caution and with what trembling David treated Saul, because he was the anointed of the Lord. It is important to remember that everything that God does to a person and through a person, He does through his mind. And despite the fact that our mind has not yet been renewed by the spirit of our mind in the face of our new person,***

Бог дал ему царское помазание, чтобы он мог, как козёл идти впереди стада наших мыслей и пасти наше мышление и управлять нашим телом в соответствии заповедей Бога, которые для Саула представлял пророк Самуил.

***God gave him a royal anointing so that he could, like a goat, go ahead of the flock of our thoughts and shepherd our thinking and rule our body in accordance with the commandments of God, which the prophet Samuel presented to Saul.***

Беда состоит только в том, что этот козёл в лице Саула, должен был следовать за Самуилом своего духа, и не брать на себя его функции пастуха, как это делал Саул.

***The only trouble is that this goat, in the face of Saul, had to follow the Samuel of his spirit, and not take over his functions as a shepherd, as Saul did.***

Противясь Самуилу и говоря ему: я подумал и посоветовался с народом, что так будет лучше, для Господа Бога твоего, если мы оставим из заклятого лучших волов и козлов, на что Господь через Самуила ответил ему:

Неужели всесожжения и жертвы столько же приятны Господу, как послушание гласу Господа? Послушание лучше жертвы и повиновение лучше тука овнов; ибо непокорность есть такой же грех, что волшебство, и противление то же, что идолопоклонство;

За то, что ты отверг слово Господа, и Он отверг тебя, чтобы ты не был царем (1Цар.15:22,23).

***So Samuel said: "Has the LORD as great delight in burnt offerings and sacrifices, As in obeying the voice of the LORD? Behold, to obey is better than sacrifice, And to heed than the fat of rams.***

***For rebellion is as the sin of witchcraft, And stubbornness is as iniquity and idolatry. Because you have rejected the word of the LORD, He also has rejected you from being king." (1 Samuel 15:22-23).***

Таким образом, цена данной составляющей за право ходить перед Богом – состоит в том, что свергнуть свой разум с пьедестала власти, чтобы поставить свой разум в зависимость от ума нашего нового человека или же от нашего мудрого сердца.

***Thus, the price of this component for the right to walk before God is to overthrow your mind from the pedestal of power in order to make your mind dependent on the mind of our new man or our wise heart.***